|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **ЗАХТЕВ ЗА ИЗДАВАЊЕ ОДОБРЕЊА ЗА ОБАВЉАЊЕ МЕЂУНАРОДНОГ ЈАВНОГ АВИО-ПРЕВОЗА СА РЕПУБЛИКОМ СРБИЈОМ**  ***REQUEST FOR ISSUANCE APPROVAL FOR THE OPERATION OF INTERNATIONAL COMMERCIAL AIR SERVICES WITH THE REPUBLIC OF SERBIA***   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Редовни авио превоз / *Scheduled operations*** |  | **Серија чартер летова /**  ***Series of charter flights*** |  | | **Путнички /**  ***Passenger*** |  | **Теретни /**  ***Cargo*** |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **ПОДАЦИ О ЗАХТЕВАНОМ ПРЕВОЗУ / *INFORMATION ON REQUESTED SERVICES*** | | | | | **Број лета /**  ***Flight number*** | **Линије (са ознакама аеродрома и временима полетања / слетања) /**  ***Routes (with airport codes and take-off / landing times)*** | **Период / *Period*** | **Дани / *Days*** | |  |  |  |  | |  |  |  |  | |  |  |  |  | |  |  |  |  | |  |  |  |  | |  |  |  |  | |  |  |  |  | |  |  |  |  | |  |  |  |  | |  |  |  |  | |  |  |  |  | |  |  |  |  | |  |  |  |  | |  |  |  |  |  |  | | --- | | **ДОДАТНЕ НАПОМЕНЕ (саобраћајна права, тачке међуслетања, тачке даље, итд.) /**  ***ADDITIONAL REMARKS (traffic rights, intermediate points, points beyond, etc.)*** | |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | | **ПОДАЦИ О ПОДНОСИОЦУ ЗАХТЕВА** / ***APPLICANT INFORMATION*** | | | | **Назив авио-превозиоца / *Name of air carrier\**** |  | | | **Седиште авио-превозиоца / *Principal place of business*** |  | | | **Трословна *ICAO* ознака / *ICAO 3-letter designator*** |  | | | **Лице за контакт / *Contact person*** | **Име и презиме /**  ***Name and surname*** | **Функција / *Title*** | |  |  | | **Контакт подаци / *Contact information*** | **Телефон / *Telephone*** |  | | ***E-mail*** |  | | **Факс / *Fax*** |  | | **Потпис подносиоца захтева /**  ***Applicant signature*** |  | |   \* Или пословно име, ако је примењиво / *Or business name, if applicable*   |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | | **ПОДАЦИ О ВАЗДУХОПЛОВИМА / *AIRCRAFT INFORMATION*** | | | | | | **Тип ваздухоплова / *Aircraft type*** | **Регистарска ознака / *Registration mark*** | **Закуподавац / *Lessor \**** | **Споразум 83 *bis* /**  ***83 bis Agreement \**** | **Напомене /**  ***Remarks*** | |  |  |  |  |  | |  |  |  |  |  | |  |  |  |  |  | |  |  |  |  |  | |  |  |  |  |  | |  |  |  |  |  | |  |  |  |  |  | |  |  |  |  |  | |  |  |  |  |  | |  |  |  |  |  | |  |  |  |  |  |   **\*** Ако је примењиво / *If applicable*   |  |  | | --- | --- | | **Документа која је потребно приложити уз захтев / *Documents to be enclosed with the request*** | | | 1. | Упитник\* / *Questionnaire\** | | 2. | Kопијa сертификата ваздухопловног оператера, укључујући оперативне спецификације / *A copy of Air Operator Certificate, including Operation Specifications* | | 3. | Kопијa оперативне дозволе, ако је примењиво / *A copy of the Operating License, if applicable* | | 4. | Kопијa полисе осигурања или другог одговарајућег уверења о осигурању о одговорности за штету / *A copy of the insurance policy or other appropriate insurance certificate on liability for damage* | | 5. | Програм за обезбеђивање у ваздухопловству авио-превозиоца / *Air carrier Aviation Security Program* | | 6. | Копија одобрења програма за обезбеђивање / *A copy of the Aviation Security Program Аpproval* | | 7. | Копија документа којим се авио-превозилац одређује за обављање редовног авио-превоза, ако је примењиво / *A copy of the act designating the air carrier for the operation of scheduled air services* | | 8. | Уговор о закупу ваздухоплова, ако је примењиво / *Aircraft lease agreement, if applicable* | | 9. | Копија документа којим надлежни орган државе закупца одобрава уговор о закупу, ако је примењиво / *A copy of the act by the competent authority of the Lessee State approving the lease agreement, if applicable* |   \* Само у случају када авио-превозилац први пут захтевa одобрењe за обављање редовног авио-превоза или ако дуже од пет месеци није обављао редовни авио-превоз или серију чартер летова коју чини више од четири лета. Образац упитника је доступан на интернет страници Директората цивилног ваздухопловства Републике Србије [www.cad.gov.rs](http://www.cad.gov.rs).  \* *Only in the case when the air carrier requests authorization for the operation of scheduled air services for the first time or it did not operate scheduled air services or series of four or more charter flights for longer than five months. The questionnaire form is available on the website of the Directorate of Civil Aviation of the Republic of Serbia* [www.cad.gov.rs](http://www.cad.gov.rs). |